

Distr.  
GENERAL

S/1995/39  
14 January 1995

مجلس الأمن



ORIGINAL: ARABIC

رسالة مؤرخة ١٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ موجهة إلى  
الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة  
للكويت لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي، أرفق طيه قائمة شاملة بممتلكات وزارة الدفاع من "المعدات العسكرية" التي لا تزال بحوزة العراق.

وفي هذا الصدد نود أن نؤكد ما يلي:

- ١ - أن هذه القائمة ليست جديدة وإنما هي استكمال لقوائم سابقة بشأن هذه المسألة قُدمت إلى الأمم المتحدة فيما سبق.
- ٢ - أن هذه القائمة تتضمن بعض "المعدات العسكرية" التي استخدمتها القوات العراقية في حشدها الأخير للجنود على الحدود الشمالية الكويتية في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤.
- ٣ - أن الكويت لا تقبل بمبدأ آلية التعويض كبديل عن إعادة هذه المعدات العسكرية على الفور، حيث أنه تأكد لدينا مرة أخرى أنها بحوزة القوات العراقية وأن العراق لا يزال يماطل في إعادتها.
- ٤ - أن مطالبة الكويت بمثل هذه الممتلكات العسكرية لا تقلل من قيمة وجدية مطالباتها الأخرى بجميع ممتلكاتها التي استولت عليها القوات العراقية أثناء احتلالها لدولة الكويت.
- ٥ - أن الكويت تؤكد حقها في التعويض عن كل المعدات العسكرية التي يثبت عدم صلاحيتها بعد أن تتم إعادتها.

وبالإضافة إلى ذلك، تود الكويت أن تؤكد أن العراق ما زال يراوغ ويماطل في الامتثال بالتزاماته تجاه مجلس الأمن، وهو بذلك يفتقر لأية مصداقية أو ثقة، ويؤكد أيضاً غياب النوايا السلمية تجاه الكويت والبلدان المجاورة.

وسأغدو ممتنا لو أُحيلت نسخة من هذه القائمة إلى العراق بغية إعادة جميع المعدات المبينة فيها.

كما سأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقاتها بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ناصر الصباح

القائم بالأعمال بالنيابة

المرفقأولا - القوة البرية

<u>لا يزال عند العراق</u>	
٦	١ - دبابة M 84
٣	٢ - دبابة (فكتور)
٢٧	٣ - ناقلة جنود مدرعة (صلاح الدين)
١	٤ - ناقلة جنود مدرعة (ساريسون)
١٤	٥ - استطلاع (فرت)
٢٣	٦ - مدفع ميدان ١٥٥ ملم محمول
٦٠	٧ - مدفع هاون ١٢٠ ملم مقطور
٦٢	٨ - قوازم م/د تو
١١	٩ - مدرعة ذخيرة
٢٦	١٠ - مدرعة قيادة
٢٢	١١ - آلية إنقاذ
٢٠٤	١٢ - ناقلة روسية BMB 2
١٧٣	١٣ - ناقلة أمريكية M 13
١٠٠	١٤ - ناقلة مدرعة الفهد
٨ قواذف / ١٨٧ صاروخ	١٥ - كتيبة صواريخ لون أرض / أرض

ثانيا - القوة الجوية

<u>لا يزال عند العراق</u>	
٨، ٥ ثنائية الكرسي + ٣ أحادية الكرسي	١ - طائرات مقاتلة (ميراج)
١	٢ - طائرة C 130 نقل
٥ سرايا	٣ - كتيبتين م / ط أمون
١ سرية	٤ - كتيبة م / ط هوك
٦	٥ - رادارات إنذار
٢٠٦ صاروخ + ٤ سرايا	٦ - كتيبة صواريخ روسية (أوسا)
١٠٥ مدفع	٧ - مدفعية م / ط ٣ سبطانة ٢٠ ملم
٣٤٣ صاروخ	٨ - كتيبة صواريخ استريلا ٢
٤٨٣ صاروخ	كتيبة صواريخ استريلا ٣
١	٩ - بالون رادار
	١٠ - جميع معدات مركز العمليات الرئيسية.

ثالثا - القوة البحريةلا يزال عند العراق

٦	١ - زوارق صواريخ
٣	٢ - زوارق إنزال
	رابعاً - آليات ومعدات مختلفة لجميع وحدات الجيش
<u>لا يزال عند العراق</u>	
١	١ - رادار إنذار مبكر P 19
٥	٢ - عربة قيادة
١٢	٣ - عربة هجومية
٦	٤ - عربة صيانة معدات
٣	٥ - عربة صيانة
١	٦ - عربة فحص صواريخ
٧	٧ - عربة اختبار
٣	٨ - عربة قطع غيار
١	٩ - جهاز تشبيهي للتدريب
٢١٢ صاروخ	١٠ - صواريخ
١ ٦٠٠ وانيت	١١ - مختلف عربات الوانيت
٣٥	١٢ - نساف
٦٠٠ جيب	١٣ - جيب مرسيدس
٣٩	١٤ - آلية ستاير
٨٦	١٥ - مرسيدس ناقلة دبابات
٤٠٠	١٦ - جيب مصري
٤٦	١٧ - حامله مرسيدس ٢٦٢٤
٤٠	١٨ - حامله ماجيروس
١٠٨	١٩ - آلية مرسيدس ١١٣
١٥٠	٢٠ - مرسيدس يونومج
٢٥	٢١ - ونش أمريكي ٨١٦
٤٥٠	٢٢ - جيب أمريكي M-151
٧٥	٢٣ - جيمس وانيت
١٥٠	٢٤ - وانيت مختلف
١٠	٢٥ - تنكر وقود (فولفو)
٢٠٠	٢٦ - مختلف عربات ماركة دودج
٤٧	٢٧ - سيارة كابريس سالون
٥	٢٨ - وانيت فورد
١٠٠	٢٩ - تويوتا، نيسان، ميتسوبيشي جيب
١٦٨	٣٠ - جيب لاندروفر
٢٥٠	٣١ - وانيت دودج، جيمس
١٢٠	٣٢ - نساف جيمس، شيفرولية
٢٤	٣٣ - تراكتور للسحب
٢	٣٤ - ونش كونتينر
٢	٣٥ - ونش تويو
٤	٣٦ - ٢٠ طن ونش

٦٨	٣٧ - رافعة شوكية
٢٠	٣٨ - باص تاتا
	رابعاً - آليات ومعدات مختلفة لجميع وحدات الجيش (تابع)
<u>لا يزال عند العراق</u>	
٢٧	٣٩ - باص مجري
٢٦	٤٠ - باص نيسان، ميتسوبيشي
٢٤	٤١ - باص بلوبيرد
٣٠	٤٢ - اسعاف يونومج
١٦	٤٣ - إسعاف جيش
٢٢	٤٤ - إسعاف ماركة مختلفة
٨١	٤٥ - عربات إطفاء مختلفة
٢٠٠	٤٦ - دراجات نارية مختلفة
٤	٤٧ - عربية قيادة مرسيدس ١١٣
٨	٤٨ - عربات مخازن متنقلة
٦	٤٩ - عربية مرسيدس ورشة
	خامساً - معدات اتصالات متنوعة

<u>الوصف</u>	<u>الكمية</u>
معدات التردد العالي ومعدات متنوعة	٢٣٠
معدات التردد العالي جدا	٣ ٢٤٢
معدات متنقلة	٣٧٥
معدات يدوية	٤٨٨
معدات ثابتة	١١٢
صناديق رصد	٤٩
هوائيات طولها ٢٧ قدما	٩٦٦
هوائيات مفتوحة	٢٠٣
هوائيات طولها ١٦ مترا	٧٨
أبراج متنقلة	١٩
مركبات مجهزة للاتصال اللاسلكي	٥٤٥
مركبات لمراكز القيادة المتنقلة	٣٤
مقطورات لنقل المعدات	٥٥٤
أجهزة هاتف ميداني	١ ٣٧٣
لفائف أسلاك	١ ٧٠٨
معدات لنصب الخطوط	١٨٠
مركبات لنصب الخطوط	٨٥
مركبات الخدمات البريدية	١٩
أجهزة شحن الكهرباء	٢٠٤
مولدات كهرباء	٣٠

محركات الطاقة  
بطاريات مجهزة لأجهزة الاتصال اللاسلكي

٩٨

٢ ١٤٠

خامسا - معدات اتصالات متنوعة (تابع)

<u>الوصف</u>	<u>الكمية</u>
بطاريات عادية	٣٦٦
بطاريات نيكل	٨٣٧
بطاريات تعمل لمدد طويلة	٢٨
أجهزة فاكس من طراز HC-440	٣٠
مقسمات هواتف ميدانية	١٥٩
معدات متنوعة	٧

-----